

Міністерство освіти і науки України  
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна  
Кафедра ділової іноземної мови та перекладу

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

Проректор з науково-педагогічної  
роботи Пантелеймонов А.В.

“ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Робоча програма навчальної дисципліни

**Друга іноземна мова**  
**(німецька)**  
3 курс

рівень вищої освіти **перший (бакалаврський)**

галузь знань **05 Соціальні та поведінкові науки**

спеціальність **056 Міжнародні економічні відносини**

освітня програма **Міжнародний бізнес**

спеціалізація

вид дисципліни **за вибором**

факультет **міжнародних економічних відносин та туристичного бізнесу**

2018 / 2019 навчальний рік

Програму рекомендовано до затвердження вченою радою іноземних мов

29” серпня 2018 року, протокол № 8

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: доц. Пірог І.І., викладач кафедри ділової іноземної мови та перекладу.

Програму схвалено на засіданні кафедри ділової іноземної мови та перекладу

Протокол від “05” червня 2018 року № 10

Завідувач кафедри ділової іноземної мови та перекладу

\_\_\_\_\_ Шевченко І.С.

Програму погоджено методичною комісією факультету міжнародних економічних відносин та туристичного бізнесу

Протокол від “28” серпня 2018 року № 1

Голова методичної комісії факультету міжнародних економічних відносин та туристичного бізнесу

\_\_\_\_\_ Григорова-Беренда Л.І.

## ВСТУП

Програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» складена відповідно до освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми підготовки Бакалавра спеціальності 292 Міжнародні економічні відносини освітня програма Міжнародні економічні відносини

### 1. Опис навчальної дисципліни

1.1. Мета викладання навчальної дисципліни: формування у студентів загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій і здійснення в процесі навчання виховання, освіти і розвитку особистості студента.

1.2. Основні завдання вивчення дисципліни: набуття у студента мовних, лінгвокраїнознавчих та культурологічних знань і формування системи мовленнєвих умінь з говоріння, читання, письма та аудіювання.

1.3. Кількість кредитів 6

1.4. Загальна кількість годин 180

1.5. Характеристика навчальної дисципліни	
Нормативна / за вибором	
Денна форма навчання	Заочна (дистанційна) форма навчання
Рік підготовки	
3-й	
Семестр	
5-й, 6-й	
Лекції	
-	-
Практичні, семінарські заняття	
93 год.	-
Лабораторні заняття	
-	-
Самостійна робота	
87 год.	-
Індивідуальні завдання	
-	-

1.6. Заплановані результати навчання **знати:** граматичний матеріал німецької мови у повному обсязі згідно європейського рівня A1/A2; лексичний матеріал за темами, передбаченими програмою; базову професійно зорієнтовану лексику з обраної спеціальності; термінологію майбутньої спеціальності; засоби вербального обміну інформацією.

**вміти:** вільно використовувати активний матеріал в різних видах мовленнєвої діяльності; розуміти зміст текстів на конкретні та абстрактні теми, розуміти основну ідею тексту; висловлювати думку щодо актуальних питань (усно та письмово); вміти вести дискусію, чітко виступати з підготовленими індивідуальними презентаціями щодо широкого кола тем академічного та професійного спрямування.

### 2. Тематичний план навчальної дисципліни

#### Семестр 5

#### Розділ 1. Знайомство

#### Тема 1. Побудова речення

Порядок слів в реченнях. Відмінювання дієслів в теперішньому часі. Дієслово «бути».

Числівники. Особисті займенники. Іменники в однині та множині. Означений

та неозначений артикль. Заперечення. Відмінки.

### Тема 2. Перше знайомство

Привітання. Знайомство. Країни. Міста. Мови. Визначні пам'ятки.

### Розділ 2. Повсякденне життя

#### Тема 3. Частини мови

Присвійні займенники. Артиклі в знахідному відмінку. Прикметники. Прислівники часу. Перехідні дієслова. Заперечення з «nicht». Прислівники місця. Порядкові числівники.

#### Тема 4. Робота та навчання

Житло. Меблі. Зустрічі. Розклади. Час. Дні тижня. Робоче місце. Офіс. Місто. Орієнтування. Транспорт.

### Семестр 6.

### Розділ 3. Вільний час та хобі

#### Тема 5. Дієслово

Заперечення дієслів. Модальні дієслова. Відмінки іменників. Презенс.

#### Тема 6. Орієнтування у місті.

Готель. Кімната. Орієнтування у місті. Визначні місця. Музей. Позначення часу. Дні тижня.

### Розділ 4. Їжа та напої. Кафе.

#### Тема 7. Імператив. Відмінювання прикметників.

Імператив. Модальні дієслова. Відмінювання прикметників. Множина іменників.

#### Тема 8. Їжа та напої.

Їжа. Напої. Покупки. Рецепти. Листи.

### 3. Структура навчальної дисципліни

Назви розділів	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
л		п	лаб.	інд.	с. р.	л		п	лаб.	інд.	с. р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Розділ 1</b>												
Разом у семестрі 5	90		48			43						
<b>Розділ 2</b>												
Разом у семестрі 6	90		45			45						
<b>Усього годин</b>	<b>180</b>		<b>78</b>			<b>87</b>						

### 4. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
<b>Семестр 5</b>		
<b>Розділ 1. Знайомство</b>		
1.1.	<b>Тема 1. Побудова речення</b> Порядок слів в реченнях. Відмінювання дієслів в теперішньому часі. Дієслово «бути». Числівники. Особисті займенники. Іменники в однині та множині. Означений та неозначений артикль. Заперечення. Дієслово «бути» в минулому часі. Питальні речення (загальні та спеціальні). Підручник [1 : 25-32]	12
1.2.	<b>Тема 2. Перше знайомство</b> Привітання. Знайомство. Країни. Міста. Мови. Підручник [1 : 5-24]	12
<b>Розділ 2. Повсякденне життя</b>		
1.3.	<b>Тема 3. Частини мови</b> Присвійні займенники. Артиклі в знахідному відмінку. Прикметники. Прислівники часу. Перехідні дієслова. Заперечення з «nicht». Прислівники місця. Порядкові числівники. Підручник [1: 48-56]	12

1.4.	<b>Тема 4. Робота та навчання</b> Житло. Меблі. Зустрічі. Розклади. Час. Дні тижня. Робоче місце. Офіс. Місто. Орієнтування. Транспорт. Підручник [1: 36-47]	12
<b>Семестр 6</b>		
<b>Розділ 3. Вільний час та хобі</b>		
1.5.	<b>Тема 5. Дієслово</b> Заперечення дієслів. Модальні дієслова. Відмінки іменників. Презенс. Підручник [1: 74-83]	11
1.6.	<b>Тема 6. Орієнтування у місті.</b> Готель. Кімната. Орієнтування у місті. Визначні місця. Музей. Позначення часу. Дні тижня. Підручник [1: 58-73]	12
<b>Розділ 4. Їжа та напої. Кафе.</b>		
1.7.	<b>Тема 7. Імператив. Відмінювання прикметників</b> Імператив. Модальні дієслова. Відмінювання прикметників. Множина іменників. Підручник [1: 100-107]	11
1.8.	<b>Тема 8. Їжа та напої</b> Їжа. Напої. Покупки. Рецепти. Листи. Підручник [1: 86-99]	11
	<b>Разом</b>	<b>78</b>

### 5. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин
<b>Семестр 5</b>		
Розділ 1	Підготовка до практичних занять, індивідуальне читання Підготовка презентацій, робота зі словниками та аудіо	21
Розділ 2	Підготовка до практичних занять, індивідуальне читання Підготовка презентацій, робота зі словниками та аудіо	22
<b>Семестр 6</b>		
Розділ 3	Підготовка до практичних занять, індивідуальне читання Підготовка презентацій, робота зі словниками та аудіо- та відео матеріалами, включаючи електронні.	22
Розділ 4	Підготовка до практичних занять, індивідуальне читання Підготовка презентацій, робота зі словниками та аудіо- та відео матеріалами, включаючи електронні.	23
	<b>Разом</b>	<b>87</b>

### 6. Індивідуальні завдання

Не передбачено

### 7. Методи контролю

#### 5 семестр

1. Поточний контроль: опитування, словниковий диктант, тематична робота (комбінований тест).

#### 6 семестр

1. Поточний контроль: опитування, словниковий диктант, тематична робота(комбінований тест).
2. Підсумковий контроль: письмова екзаменаційна робота (комбінований тест/переклад)

Шкала відповідності оцінки(за національною системою) кількості помилок

	Кількість активних моментів	Кількість штрафних балів на «5»	Кількість штрафних балів на «4»	Кількість штрафних балів на «3»	Кількість штрафних балів на «2»
Переклад	50	0-7,5	8-15	15,5-25	25,5 і більше
Комбінований тест	70	0-7	8-21	22-35	36 і більше

## 8. Схема нарахування балів

Семестр 6

Поточний контроль, самостійна робота, індивідуальні завдання						Екзамен	Сума	
Розділ 1-2		Розділ 3-4		Контрольна робота, передбачена навчальним планом	Індивідуальне завдання			Разом
T1-2	T3-4	T5-6	T7-8			60	40	100
15 (мін.7.5)	15 (мін.7.5)	15 (мін.7.5)	15 (мін.7.5)					

## Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності протягом семестру	Оцінка	
	для екзамену	для заліку
90 – 100	відмінно	зараховано
70-89	добре	
50-69	задовільно	
1-49	незадовільно	не зараховано

## 9. Рекомендована література

### Основна література

1. Buscha A., Szita S. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachnevo A1, Schubert Verlag. – 240 S.
2. Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann. Grammatik Intensivtrainer A1. – Berlin : Langenscheidt, 2006.
3. Monika Reimann. Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag : 2000.

### Допоміжна література

1. Susan Kaufmann, Lutz Rohrmann, Petra Szablewski-Cavus. Orientierungskurs: Geschichte, Institutionen, Leben in Deutschland. – Berlin : Langenscheidt, 2005. – 218 S.
2. Завьялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка. М.: Лист Нью; 2005; 880с.
3. Совершенствуем знание немецкого языка. Учебное пособие под ред. Петренко О.В. – К. : Методика, 2000.

### 10. Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

1. Відео курс: [www.bbc.co.uk/languages/german/dplus/](http://www.bbc.co.uk/languages/german/dplus/)
2. Вправи до підручника: [http://www.cornelsen.de/studio\\_d/1.c.2583380.de](http://www.cornelsen.de/studio_d/1.c.2583380.de)
3. Ділові й туристичні сторінки Інтернет німецькою мовою.
4. Німецькомовна преса.
5. Туристичні буклети та брошури німецькою мовою.
6. Телевізійні ділові новини й огляди (Die Deutsche Welle: <http://www.dw.com/de>).